

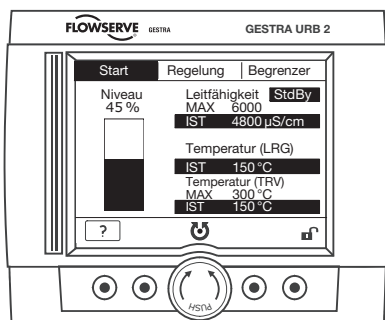
Ausführung: Schalttafelgehäuse für Montage in Schaltschranktüren
Exécution: *Panneau de distribution pour montage dans les portes de l'armoire de commande*

Zulässige Umgebungstemperatur: 0°C bis 55°C
Température amb. max. admissible: 0°C à 55°C

Gerätebeschreibung / Description de l'appareil

**Bedienung und Visualisierung
URB 2e für CAN-Bus-Systeme**
*Commande et visualisation
URB 2e pour systèmes CAN-Bus*

Technische Daten
Données techniques



Anzeige- und Bedienelemente

Ein beleuchtetes Grafikdisplay, Auflösung 320x240 Pixel, 4 Tasten/1 Drehgeber mit Drucktaste

Versorgungsspannung

18 V bis 36 V DC

Leistungsaufnahme 5,2 VA

Schutzart

Frontseite: IP 54 nach DIN EN 60529

Rückseite: IP 00 nach DIN EN 60529

Gehäusewerkstoff

Frontplatte: Ultramid A3K

Gehäuse: Feinblech DC01-A, Oberfläche gelb chromatiert

Gewicht: ca. 1,1 kg

Éléments d'indication et de commande

Un écran graphique éclairé, définition 320x240 Pixel, quatre touches/ un bouton poussoir rotatif

Alimentation

18 V à 36 V DC

Puissance 5,2 V

Protection

Façade IP 54 selon DIN EN 60529

Verso IP 00 selon DIN EN 60529

Matériaux

Panneau frontal: Ultramid A3K

Corps: Tôle fine DC01-A, surface au chrome jaune

Poids: env. 1,1 kg

Merkmale:

- Bearbeiten und Aufrufen der Standardfunktionen
- Parametrierung der Schaltungspunkte, Proportionalbereich, Ansprechempfindlichkeit
- Kann als 2. Wasserstandsanzeiger verwendet werden
- Passwortschutz, Software-Aktualisierung (Flash), Auslesen der Softwarestände aus dem CAN-Bus, Visualisierung von Fehlermeldungen

Particularités:

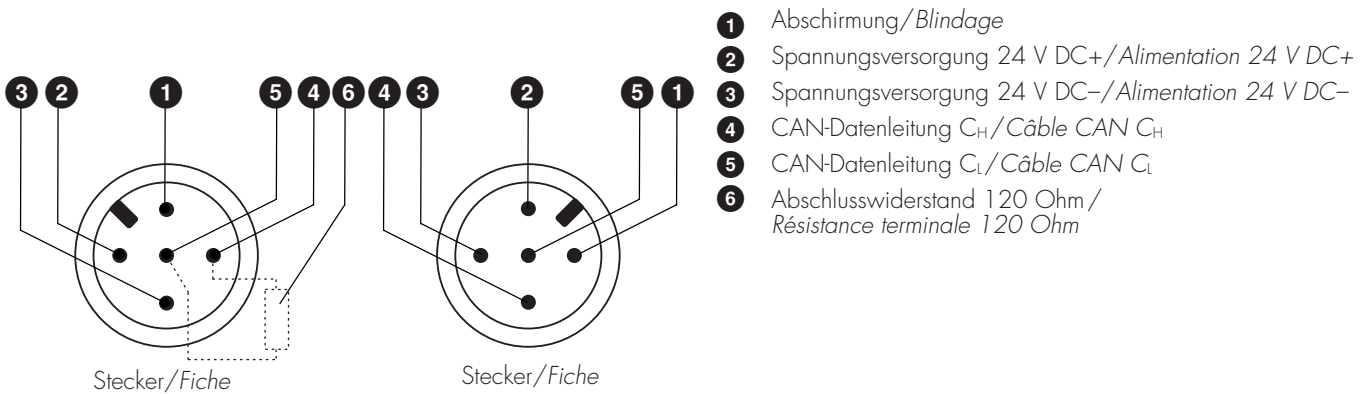
- *Traitement et appel des fonctions standards*
- *Paramétrage des contacts d'enclenchements, bandes de réglage proportionnelles, sensibilité de fonctionnement*
- *Peut être utilisé comme 2^e indicateur de niveau*
- *Mot de passe, mise à jour du logiciel (Flash), trier des états du logiciel du CAN-Bus, visualisation des messages d'erreur*

Ausschreibungstext:
Libellé de soumission:

Bedien- und Visualisierungsgerät
Dispositif de commande et visualisation

Fig. URB 2e

Anschlusspläne/Schémas de raccordement

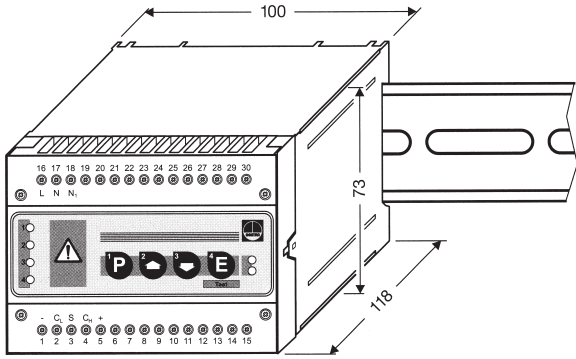


Visualisierung/Visualisation

Visualisierung Grundbild Visualisation de base	Füllstand Niveau	Leitfähigkeit Conductibilité	Abschlammung Ebouage	Temperatur Température
Istwert Bargraph <i>Valeur réelle bargraph</i>	•			
Istwert numerisch <i>Valeur réelle numérique</i>	•	•		•
Hand/Automatik-Betrieb <i>Service/automatique manuelle</i>	•	•		
Weitere Visualisierungen Visualisations supplémentaires				
Grenzwert MIN <i>Limite maximale</i>	•	•		•
Grenzwert MAX <i>Limite minimale</i>	•	•		•
Schaltpunkte, Intervall <i>Contact intervalle</i>	•	•		•
Schaltzeiten des Relais <i>Temps de commutation de relais</i>	•	•		
Messbereich <i>Plage de mesure</i>	•	•		
Sollwert kontinuierlich <i>Valeur de consigne continue</i>	•	•		
Regelparameter <i>Paramètre de réglage</i>	•	•		
Ventilstellung <i>Position de la vanne</i>	•	•		
NW-Test <i>Test NB</i>	•			
Masseinheit [µS/cm], [ppm] <i>Unité de mesure</i>		•		
Temperaturkompensation <i>Compensation de température</i>		•		
Stand-by-Betrieb <i>Service stand-by</i>		•		
Spülimpuls 24h <i>Impulsion de rinçage 24h</i>		•		
Abschlammintervall <i>Intervalle de purge</i>			•	
Abschlammdauer <i>Durée de purge</i>			•	
Abschlammimpuls <i>Impulsion de purge</i>			•	
Impulsintervall <i>Intervalle d'impulsion</i>			•	

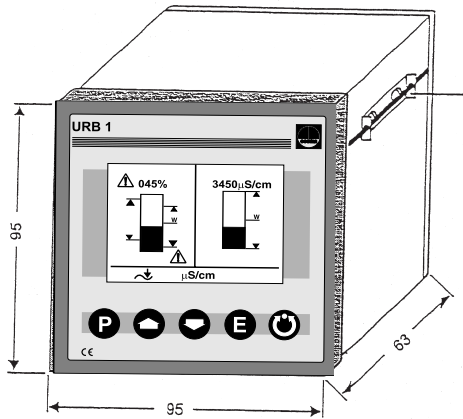
Masse/Dimensions

NRS 1-40b, NRS 1-41b, NRS 1-42b, NRR 2-40b, NRS 2-40b, LRR 1-40



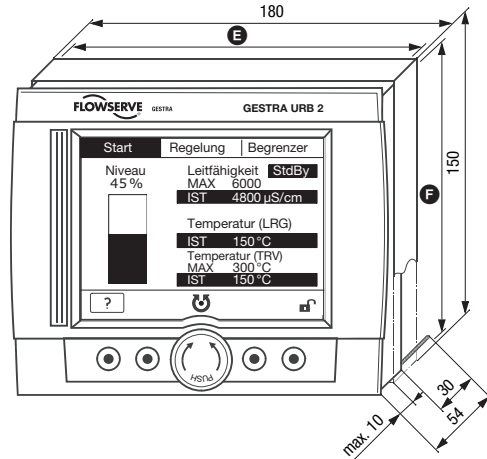
URB 1e

MAX 55 °C
 %
 MAX 95 %
 IP 54
 CE



URB 2e

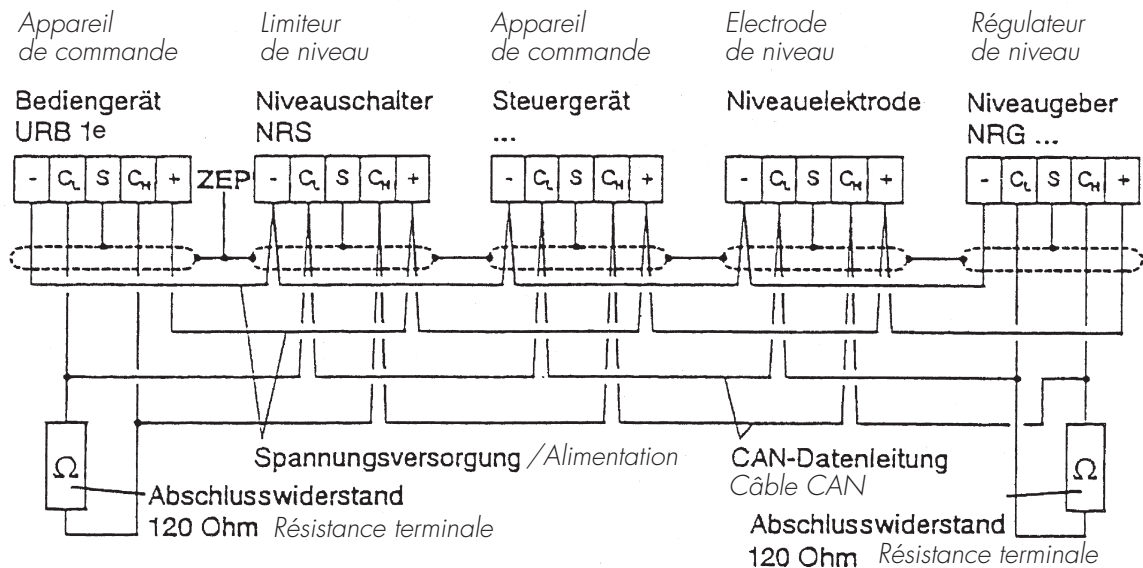
MAX 55 °C
 %
 MAX 55 %
 IP 54
 CE



E	F
[mm]	[mm]
174	145

Segmentlänge [m] Longueur des segments [m]	Paarzahl und Leitungsquerschnitt [mm ²] Nombre de paires et section du câble [mm ²]
bis/à 300	2x2x0,34
300 bis/à 600	2x2x0,5
600 bis/à 1000	2x2x0,75

Anschlussplan
Schéma de raccordement



- Unbedingt Bus-Kabel verwenden
- Busverbindung unbedingt in Linie und nicht in Stern verdrahten
- Abschlusswiderstände 120 Ω am ersten und letzten Gerät einsetzen
- Alle Node-ID's sind werkseitig eingestellt. Korrekturen nur erforderlich, wenn mehrere Geräte gleichen Typs im Bus betrieben werden
- Bei der Wassermangelsicherung muss die 2. Elektrode immer eingestellt werden
- Relaiskontakte der Niveauschalter für Wassermangel (NRS 1-40b) und Hochwasseralarm (NRS 1-41b) müssen immer die ersten Kontakte im Stromkreis sein
- Klemme N1 muss immer angeschlossen werden
- Polarität bei der Spannungsversorgung +/- und der Datenleitung C_L und C_H beachten
- Blinken der 3. LED am NRS 1-40b kann auf nicht ordnungsgemässen Anschluss der Schirme an den zentralen Erdungspunkte ZEP hinweisen
- Evtl. HF Entstörung der Spannungsversorgung
- Evtl. HF Entstörung des CAN-Buskabels

- Il est indispensable d'utiliser des câbles Bus
- La connection Bus doit impérativement se faire en ligne et non en étoile
- Les résistances 120 Ω sont à placer sur le premier et le dernier appareil
- Toutes les identifications Node sont ajustées en usine. es corrections sont uniquement nécessaires si vous utilisez plusieurs appareils du même type sur le Bus
- La 2^e électrode du niveau bas doit toujours être ajustée
- Les contacts de relais pour niveau trop bas (NRS 1-40b) et alarme niveau trop haut (NRS 1-41b) doivent toujours être les premiers raccordés dans le circuit
- La borne N1 doit toujours être raccordée
- Faire attention à la polarité +/- d'alimentation en courant et au câble de transmission C_L et C_H
- Quand le 3^e LED de l'NRS 1-40b clignote il est possible que le raccord du blindage à la prise de terre ZEP n'est pas correct
- Evtl. antiparasitage HF de l'alimentation
- Evtl. antiparasitage HF du câble de transmission CAN